



AYDIN DOĞAN
ULUSLARARASI
KARIKATÜR
YARIŞMASI
INTERNATIONAL
CARTOON
COMPETITION
— 2018 —

35th
years

FOTOĞRAFSIZ GÖNDERİLEN
BAŞVURU FORMLARI
YARIŞMAYA KABUL
EDİLMEYECEKTİR.
APPLICATION FORMS
WITHOUT PHOTOGRAPHS
WILL NOT ENTER
THE COMPETITION.

35. AYDIN DOĞAN ULUSLARARASI KARIKATÜR YARIŞMASI KATILIM FORMU



**AYDIN
DOĞAN
VAKFI**

PARTICIPATION FORM / IMPRESO DE SOLICITUD

LÜTFEN BU FORMU DOLDURARAK KARIKATÜRLERİNİZİ BİRLİKTE GÖNDERİNİZ.
KINDLY FILL OUT THIS FORM AND SEND IT WITH YOUR CARTOONS.

ADI /NAME	_____
SOYADI / SURNAME	_____
UYRUK / NATIONALITY	_____
ADRES / ADDRESS	_____
POSTA KODU / POSTAL CODE	_____
ŞEHİR / CITY	_____
ÜLKE / COUNTRY	_____
TELEFON / PHONE	_____
FAKS / FAX	_____
CEP TELEFONU / MOBILE PHONE	_____
E-POSTA / E-MAIL	_____

KISA ÖZGEÇMİŞ / SHORT CURRICULUM VITAE
(BU BÖLÜM MUTLAKA DOLDURULMALIDIR / THIS PART IS REQUIRED)

ÖDÜLLER

"Güçlü Kızlar, Güçlü Yarınlar" Ödülü: 8.000 ABD Doları
Birinci: 8.000 ABD Doları ve Aydın Doğan Vakfı Birincilik
Ödülü İkinci: 5.000 ABD Doları ve Aydın Doğan Vakfı İkincilik
Ödülü Üçüncü: 3.500 ABD Doları ve Aydın Doğan Vakfı
Üçüncülük Ödülü Başarı Ödülü: 500 ABD Doları ve Aydın
Doğan Vakfı Başarı Ödülü (Eşitlik halinde, parasal ödüller
bölüşülebilir. En az 5, en çok 12 sanatçıya Başarı Ödülü
verilecektir)

AWARDS

"Empowered Girls, Empowered Futures" Award: 8,000 USD Winner: 8,000
USD and the Aydın Doğan Foundation Winner Award First Runner up:
5,000 USD and the Aydın Doğan Foundation First Runner up Award
Second runner up: 3,500 USD and the Aydın Doğan Foundation Second
Runner up Award Success Award: 500 USD and the Aydın Doğan
Foundation Success Award (In the case of equality, the monetary awards
may be shared equally among the winners. A minimum of 5 and
maximum of 12 success awards will be granted.)

Yarışmaya son katılma tarihi 4 Mayıs 2018 Cuma günüdür.
The deadline to participate in the competition is Friday, May 4th 2018.
La última fecha para participar en el concurso es el viernes 4 de Mayo de 2018.
Последний день отправки заявок на участие в конкурсе Пятница 4 мая 2018 года.

Katılım koşullarına ve Kişisel Verilere İlişkin Aydınlatma Metnine www.aydindoganvakfi.org.tr adresinden ulaşabilirsiniz.*
You can access the conditions for participation and the Disclosure Text Related to Personal Data on www.aydindoganvakfi.org.tr*
Se puede obtener información sobre las condiciones de participación y sobre los datos personales según el sitio: <http://www.aydindoganvakfi.org.tr>*
Текст Информирования относительно Условий Участия и Персональных Данных вы можете посмотреть по адресу www.aydindoganvakfi.org.tr*

Katılım koşullarını ve kişisel verilerin işlenmesine ilişkin bilgi notunu okudum ve kabul ediyorum.
I have read and accepted the conditions for participation and the annotation related to processing of personal data.
He leído y estoy de acuerdo con la presente nota sobre el procesamiento de las condiciones de participación y de los datos personales.
Я прочитал(а) условия участия и информационное примечание относительно обработки персональных данных и согласился(ась) с ними

* Arkaya bakınız - Look back - Оглянитесь назад - Mirar al
dorso

İMZA / SIGNATURE

KİŞİSEL VERİLERE İLİŞKİN AYDINLATMA METNİ

Veri Sorumlusu: Aydın Doğan Vakfı Burhaniye Mahallesi, Kısıklı Caddesi, No: 65, Üsküdar/İstanbul

Biz, Aydın Doğan Vakfı olarak; muhataplarımız, üyelerimiz, bursiyerlerimiz ve çalışanlarımız dahil Vakfımız ile ilişkili şahısların uhdemizde bulunan kişisel verilerinin Türkiye Cumhuriyeti Anayasası ve insan haklarına ilişkin ülkemizin tarafı olduğu uluslararası sözleşmeler ile 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ("KVKK") başta olmak üzere ilgili mevzuat çerçevesinde; güvence altına alınması ve işlenmesi konusuna hassasiyetle yaklaşmaktayız.

Bu çerçevede, KVKK kapsamında Veri Sorumlusu sıfatıyla sizleri aydınlatmak istiyoruz.

Vakfımız ile muhatap, üye, bursiyer, tedarikçi veya çalışan sıfatı ile paylaştığınız kişisel verileriniz KVKK'ya uygun şekilde, faaliyet amaçlarımız ile bağlantılı ve ölçülü olarak işlenebilecek, yurt içi ve yurt dışındaki üçüncü kişilere aktarılabilir, saklanabilir, kullanılabilir.

Kişisel Verilerinizin İşlenme Amacı

Kişisel verileriniz;

- Hukuka ve dürüstlük kuralının öngördüğü biçimde,
- İşlenme amaçları ile bağlantılı, sınırlı ve ölçülü olarak,
- Doğru ve güncel olarak,
- Belirli açık ve meşru amaçlar ile işlenecektir.

Veri sorumlusu olarak Vakfımız tarafından, misyon edindiği eğitim faaliyetlerinin sağlanması, eğitimin geliştirilmesi, yaygınlaştırılması, eğitime destek ve teşvik, nitelikli iş gücünün gelişimine katkı yapılması, kültürel ve sosyal ilerlemenin hızlanması için medya ve iletişim çalışmalarının yürütülmesi, kültürel ve bilimsel alanlarda hem bizzat hem de ulusal ve uluslararası konferans, kongre ve seminerler düzenlenerek sosyal ve kültürel değişimi ve gelişimin sağlanması, medya/iletişim alanları başta olmak üzere ekonomik ve kültürel alanlarda gerçekleştirilen araştırmalara destek olunması, genç kuşağı teşvik amacıyla yarışmalar düzenlenmesi ve vakfımızda dair üyelik işlemlerinin yürütülmesi ve mevzuat tarafından öngörülen sair yükümlülüklerin yerine getirilmesi gibi amaçlar çerçevesinde kişisel verileriniz işlenebilecektir. Çalışanlarımızın verileri, İş Kanunu ve çalışma ve sosyal güvenlik mevzuatı ile yürürlükte olan diğer mevzuatın öngördüğü zorunlulukların yanı sıra insan kaynakları politikamız dahilinde veya performans düzeyini ve çalışan memnuniyetini arttırmak ve iş güvenliği ve iş barışının sağlanması gibi işletmesel nedenler ile Vakfımız veya Vakfımızın işbirliği yaptığı veya yetkilendirdiği gerçek veya tüzel kişiler tarafından işlenebilecektir.

Kişisel Verilerinizin Aktarılması

Kişisel verileriniz yukarıda sayılan amaçlar dahilinde, KVKK ve yürürlükte olan mevzuata uygun olarak, sayılanlar ile sınırlı olmamak üzere; vakif faaliyetlerinin gerçekleştirilmesi için işbirliği yaptığımız ortaklarımız, iş bağlantılarımız, ifa yardımcılarımız ve alt yüklenicilerimiz ile vakif faaliyetleri doğrultusunda ya da düzenleyici denetleyici kurumlar ve resmi mercilerle ilgili mevzuatın öngördüğü durumlarda yurt içine veya yurt dışına aktarılabilir.

Kişisel Verilerinizin Toplanma Yöntemi ve Hukuki Sebebi

Kişisel verileriniz, yukarıda belirtilen amaç ve kapsamda sözlü, yazılı veya elektronik olarak toplanabilir.

Kişisel verileriniz, Vakfımız veya Vakfımız adına veri işleyen gerçek ya da tüzel kişiler tarafından sayılanlarla sınırlı olmamak üzere, yarışma başvuru formları, burs başvuru formları, muhtelif sözleşmeler, elektronik posta, iş başvuru formları gibi araçlar üzerinden, Vakfımız ile yapılan yazılı veya sözlü iletişimler vb. kanallar aracılığıyla sözlü, yazılı veya elektronik ortamda toplanmaktadır.

Kişisel Veri Sahibi Olarak Haklarınız

KVKK ve yürürlükte bulunan diğer mevzuat çerçevesinde kalmak kaydıyla,

- Kişisel verilerinizin işlenip işlenmediğini öğrenme,
- Kişisel verilerinizin işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- Kişisel verilerinizin işlenme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- Yurtiçinde veya yurtdışında kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- Kişisel verilerinizin eksik veya yanlış işlenmiş olması halinde bunların düzeltilmesini isteme,
- KVKK mevzuatında öngörülen şartlar çerçevesinde kişisel verilerinizin silinmesini veya yok edilmesini isteme,
- Eksik veya yanlış verilerin düzeltilmesi ile kişisel verilerinizin silinmesi veya yok edilmesini talep ettiğinizde, bu durumun kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- İşlenen verilerin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
- Kişisel verilerin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız halinde bu zararın giderilmesini talep etme, haklarınıza sahipsiniz. Bu haklarınızı kullanmak ile ilgili talebinizi yazılı olarak veya Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından ayrı bir yöntem belirlenmesi halinde bu yöntemle uygun olarak bize iletebilirsiniz.

Yazılı talebinizi Burhaniye Mahallesi Kısıklı Caddesi No: 65, Üsküdar/İstanbul adresine ıslak imzalı olarak gönderebilirsiniz.

Kişisel veri sahibi olarak sahip olduğunuz ve yukarıda belirtilen haklarınızı kullanmak için yapacağınız ve kullanmayı talep ettiğiniz hakka ilişkin açıklamalarınızı içeren başvuruda; talep ettiğiniz hususun açık ve anlaşılır olması, talep ettiğiniz konunun şahsınız ile ilgili olması veya başkası adına hareket ediyor iseniz bu konuda özel olarak yetkili olmamız ve yetkinizin belgelendirilmesi, başvurunun kimlik ve adres bilgilerinin içermesi ve başvuruya kimliğinizi tevsik edici belgelerin eklenmesi gerekmektedir.

CLARIFICATION TEXT FOR PERSONAL DATA

Data Supervisor: Aydın Doğan Foundation Burhaniye Mahallesi, Kısıklı Caddesi, No: 65, Üsküdar/İstanbul

We, Aydın Doğan Foundation, approach sensitively the subject of securing and processing personal data of any persons associated with our Foundation, including our addressees, members, scholarship students and employees, held under our responsibility, within the framework of respective legislation mainly the Law on the Protection of Personal Data no. 6698 ("LPPD") in compliance with the Constitution of the Republic of Turkey and any related international conventions on human rights that our country is a party to.

Accordingly, in the capacity of Data Supervisor, we would like to clarify you within the scope of the LPPD.

Your personal data you share, in the capacity of address, member, scholarship student, supplier or employee, with our Foundation can be processed, transfer to domestic and foreign third persons, stored and handled in connection with and to the extent of our scope of activities, in compliance with the LPPD.

Purpose of Processing Your Personal Data

Your personal data;

- Pursuant to requirements set forth in the law and good faith,
- In connection with, limited and to the extent of purpose of processing,
- In an accurate and updated manner,
- For certain, clear and legitimate purposes.

will be handled.

Your personal data can be processed by our Foundation, as being data supervisor, for the purposes of carrying out training activities which are taken as mission, developing and generalizing the training, supporting and promoting the training, contributing to skilled workforce growth, carrying out media and communications studies to speed up the cultural and social progress, ensuring social and cultural exchange and development by holding both individually and national and international conferences, congresses and seminars in cultural and scientific fields, sustaining researches carried out in economic and cultural fields mainly media/communication areas, organizing contests to encourage the young generations, performing procedures of membership to our foundation, and fulfilling any obligations set forth in the legislation.

Data of our employees can be processed by our Foundation or any real or legal entities cooperated or authorized by our Foundation due to operational reasons such as providing occupational safety and work peace and increasing the performance level and employee satisfaction as per the obligations stipulated by the Labor Law, employment and social security regulations and any other applicable legislations as well as our human resources policy.

Transferring of Your Personal Data

Your personal data can be transferred at home and abroad within the above-mentioned purposes, in compliance with the LPPD and any applicable legislations, in line with the foundation activities with including but not limited to our partners, business contacts, performance associates, sub-contractors we cooperate with to perform foundation activities or circumstances stipulated by legislations with respect to the regulatory and supervisory institutions and official authorities.

Collection Method and Legal Reason for Your Personal Data

Your personal data can be collected by orally, in writing or electronically in the above- specified scope and purpose.

Your personal data is collected orally, in writing or electronically by our Foundation or any real or legal entities processing data on behalf of our Foundation, via including but not limited to contest application forms, scholarship application forms, various contracts, electronic mail, employment application forms, written or oral communications with our Foundation.

Your Rights as a Personal Data Owner

Provided to be within the framework of LPPD and any other applicable legislations,

- Learn whether your personal data are being processed,
- Request information in case your personal data has been processed,
- Find out the reason for processing of your personal data and whether they had been used properly for this purpose,
- Learn about the domestic and foreign third parties who have received your personal data,
- Request for correction of your personal data if they are missing or wrong,
- Request for deletion or removal of your personal data within the framework of the prescribed provisions in the LPPD legislation,
- Request for notifying to the third persons your personal data is transferred to when you request for correction of missing or wrong data or deletion or removal of your personal data,
- Object to a result against yourself due to the analyzing of the processed data by automatic systems exclusively, and
- Demand a compensation in case there is a loss due to your personal data being processed contrary to the law, you have the above rights. You can forward to us your request related to exercising these rights of yours in written or any other method which may be specified by the Board of Protection of Personal Data.

You can send your written request with wet signature to the address of Burhaniye Mahallesi Kısıklı Caddesi No: 65, Üsküdar/İstanbul.

In the application which you will make to exercise the above-specified rights you have as a personal data owner and includes descriptions about the right you wish to exercise, the subject you request for must be clear and comprehensible, the issue you request for must be related with you or if you act on behalf of any other person, you must be specially authorized in this regard and your authorization must be documented, the respective application must include identity and address details and it must be attached with documents certifying your identification.